

Zeitschrift: Revue économique franco-suisse
Herausgeber: Chambre de commerce suisse en France
Band: 19 (1939)
Heft: 6

Rubrik: Manifestations franco-suisse

Nutzungsbedingungen

Die ETH-Bibliothek ist die Anbieterin der digitalisierten Zeitschriften. Sie besitzt keine Urheberrechte an den Zeitschriften und ist nicht verantwortlich für deren Inhalte. Die Rechte liegen in der Regel bei den Herausgebern beziehungsweise den externen Rechteinhabern. [Siehe Rechtliche Hinweise.](#)

Conditions d'utilisation

L'ETH Library est le fournisseur des revues numérisées. Elle ne détient aucun droit d'auteur sur les revues et n'est pas responsable de leur contenu. En règle générale, les droits sont détenus par les éditeurs ou les détenteurs de droits externes. [Voir Informations légales.](#)

Terms of use

The ETH Library is the provider of the digitised journals. It does not own any copyrights to the journals and is not responsible for their content. The rights usually lie with the publishers or the external rights holders. [See Legal notice.](#)

Download PDF: 02.04.2025

ETH-Bibliothek Zürich, E-Periodica, <https://www.e-periodica.ch>

MANIFESTATIONS FRANCO-SUISSES

Une délégation de l'Exposition de Zurich à Paris

Le 26 mai, dans la matinée, les délégués de l'Exposition de Zurich, porteurs d'un message de la municipalité et du peuple zurichois à l'adresse de la Ville de Paris, sont arrivés à Londres par la voie des airs.

A leur descente d'avion, les arrivants furent salués par M. W. Stucki, ministre de Suisse en France. Une charmante manifestation avait été organisée à cette occasion. Des dames de la colonie suisse, en costume national, représentaient les 22 cantons suisses. Les délégués des Sociétés suisses de Paris et de la région parisienne avaient apporté leurs drapeaux. La joie générale, les teintes vives des étoffes et le beau soleil qui brillait, tout contribuait ce matin-là à donner un air de fête à l'aérodrome du Bourget.

Suisses de Paris et Suisses de Zurich montèrent ensuite en autocar pour se rendre à l'Hôtel de Ville de Paris, où ils furent reçus par le Conseil Municipal.

M. Le Provost de Launay, président du Conseil municipal, entouré d'un grand nombre de ses collègues et de MM. Boderan et Revillod, secrétaires généraux des deux préfectures, salua tout d'abord M. Stucki en ces termes : « Il m'est infiniment agréable de vous accueillir en notre Hôtel de Ville. Nous n'oublions pas la part que vous avez prise dans la

négociation des accords et traités commerciaux récents qui lient nos deux pays : tout ce qui est de nature à rendre plus harmonieuses et plus actives les relations franco-suisse nous apparaît comme un facteur de progrès et de prospérité. »

S'adressant alors aux membres de la mission zurichoise, il déclara : « ... Nous sommes assurés que l'Exposition de Zurich remportera le plus franc succès. N'a-t-elle pas déjà pour premier attrait de se situer au bord de votre beau lac, dans un cadre aimable entre tous. »

« Grande Exposition assurément que celle qui, mettant en œuvre toutes les activités du génie suisse, dans l'ordre artistique, commercial, industriel, touristique, se présentera sous une forme thématique voulue par son directeur M. Meili. »

« Je souhaite que les Français s'y rendent en grand nombre cet été, d'abord pour l'intérêt qu'ils y trouveront, et ensuite parce que je suis de ceux qui estiment que les Français ne connaîtront jamais trop la Suisse... »

M. Koelti, chef de la délégation de l'Exposition de Zurich, répondit à M. Le Provost de Launay de la manière suivante : « ... C'est un événement important pour la Suisse et pour notre ville en particulier, dont j'ai l'honneur d'être le représentant, que de s'adresser à vous et de vous inviter. Mais, pour Zurich surtout c'est aussi un heureux événement, car notre cité aura le privilège d'accueillir les hôtes qui viendront visiter notre Exposition. Si la Municipalité de Zurich se permet, Monsieur de Président, de vous convier officiellement,

L'arrivée de l'avion de l'Exposition de Zurich



c'est qu'elle nourrit également l'agréable espoir de resserrer | M. Stucki a donné, dans les salons encore les liens amicaux qui existent entre Zurich et l'incomparable capitale française, ainsi qu'entre la France et la Suisse.

Après ces allocutions, les personnalités présentes signèrent le livre d'or de l'Hôtel de Ville, puis assistèrent au lunch qui leur était offert par le Conseil municipal.

A l'occasion de la présence à Paris des délégués de l'Exposition de Zurich,

M. W. Stucki, Ministre de Suisse en France, signe le livre d'or de l'Hôtel de Ville de Paris



de la Légation, une réception, à laquelle ont été conviés le Grand Chancelier de la Légion d'honneur, les autorités civiles et militaires de la Ville de Paris, ainsi que de nombreux représentants de la presse parisienne.

Cette représentation fut précédée d'une séance cinématographique à la Maison de la Chimie, au cours de laquelle fut présenté un film intitulé « La Suisse au cœur de l'Europe ».

Journée Franco-Suisse à Bordeaux

Le 22 juin eut lieu à Bordeaux une journée franco-suisse. Après avoir visité la Foire Internationale et Coloniale de la Ville, les personnalités présentes assistèrent à un banquet présidé par M. Stucki, Ministre de Suisse en France.

M Magne, directeur de la Foire de Bordeaux, souhaita la bienvenue à M. Stucki. Celui-ci prononça ensuite un discours dans lequel il mit en valeur l'idée que la France et la Suisse sont deux pays faits pour se comprendre.

Vers la Suisse en Avion

Services Aériens des Compagnies SWISSAIR et AIR FRANCE

Paris-Bâle en 2 heures

Paris-Zurich (2 services), en 2 h. 30

} Service quotidien
dimanche inclus

Paris-Genève en 2 heures

Paris-Lyon-Genève en 2 h. 45

} jours ouvrables

Pour tous renseignements et réservations de places, s'adresser aux Bureaux de Voyages, aux Chemins de Fer Fédéraux Suisses ou à **Air France**,

Agents Généraux de la C^{ie}

SWISSAIR